

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

Projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Par dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893, relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés, les Chambres restent saisies des projets de loi contenant les budgets pour l'exercice 1950, ainsi que du projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1949 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1948 et antérieurs.

ART. 2.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 27 juin 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

C. HEGER.

A. BERTRAND.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 6 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;
18 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport;
20 (Session extraordinaire de 1950) : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :
27 juin 1950.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

Wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Bij afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding van de Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet, blijven bij de Kamers aanhangig gemaakt de ontwerpen van wet houdende de begrotingen voor het dienstjaar 1950, alsook het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige, voor het dienstjaar 1949, uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1948 en de vorige dienstjaren.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 27 Juni 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 6 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;
18 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag;
20 (Buitengewone zitting 1950) : Amendement.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
27 Juni 1950.